

**VASTE COMMISSIE VOOR
TAALTOEZICHT**

BRUSSEL, 27-04-1999



Aan de heer Hervé HASQUIN
Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke
Regering, belast met Ruimtelijke Ordening,
Stedebouw, Communicatie en Openbare
Werken
Regentlaan 21-23 (2^{de} verdieping)

1000 BRUSSEL

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

29.233B/II/PN-30.046/4/II/PN
FD/MM

Mijnheer de Minister,

De verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) hebben ter zitting van 4 maart 1999, een onderzoek gewijd aan een klacht tegen de Maatschappij voor Intercommunaal Vervoer te Brussel (MIVB).

De MIVB zou zowel in 1995 als in 1996 besturingspersoneel hebben aangenomen, dat niet het vereiste examen heeft afgelegd over de elementaire kennis van de tweede landstaal.

Klager vraagt de Vaste Commissie voor Taaltoezicht met aandrang dat zij gebruik zou maken van haar bevoegdheid om zich in de plaats van de in gebreke blijvende instelling te plaatsen, en alle maatregelen te nemen die nodig zijn om de naleving van de SWT te verzekeren (cfr. artikel 61 § 8, laatste lid van de SWT).

Op onze vraag om inlichtingen antwoordde u ons het volgende:

"Naar aanleiding van uw brief van 12 oktober 1998, kenmerk 29.233B/II/PN-30.064/4-5 in verband met een klacht ingediend jegens besturingspersoneel dat door de MIVB is aangeworven en dat het vereiste taalexamen over de elementaire kennis van de tweede landstaal niet heeft afgelegd, kan ik u medelen dat ik contact heb opgenomen met de MIVB.

Deze bevestigt mij dat zij krachtens artikel 35 van de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken een gewestelijke dienst is die onder dezelfde regeling valt als de plaatselijke diensten die in Brussel-Hoofdstad gevestigd zijn en de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen wel degelijk strikt naleeft.

De MIVB vestigt mijn aandacht op het feit dat de besturingspersoneelsleden van de maatschappij overeenkomstig de vaste rechtspraak van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht deel uitmaken van het werklidenpersoneel en zij bijgevolg bij de aanwerving geen schriftelijk examen over de elementaire kennis van de tweede landstaal dienen af te leggen. Daar zij echter in contact komen met de reizigers moeten zij krachtens de voormelde wetgeving een mondeling examen afleggen over de elementaire kennis van de tweede taal. De officiële taalexamen die deze personeelsleden afleggen, worden georganiseerd door het Vast Wervingssecretariaat per niveau.

Om haar personeelsleden op deze proef voor te bereiden, worden door het taallaboratorium van deze maatschappij taalcursussen georganiseerd.

Ook krijgt elk personeelslid van de besturing op het einde van zijn opleiding een exemplaar van een geïllustreerde brochure met de meest gebruikelijke uitdrukkingen, hetgeen hem in de mogelijkheid moet stellen een gesprek met betrekking tot zijn beroep in beide landstalen te voeren.

Van de 136 in 1996 aangeworven personeelsleden van de besturing hebben er inderdaad slechts 20 deelgenomen aan het door het Wervingssecretariaat georganiseerde taalexamen. Dit geringe percentage kan verklaard worden door het feit dat zich ingevolge de onregelmatige uren die noodzakelijk eigen zijn aan het vak, weinig tweetalige Belgische kandidaten zich melden voor het beroep van trambestuurder of buschauffeur. Buitenlandse werknemers hebben uiteraard veel meer moeite met het leren van de beide in Brussel gesproken landstalen en leggen bijgevolg hun taalexamen pas veel later af.

Tot slot worden de personeelsleden van de Exploitatie er door hun directie geregeld aan herinnerd dat zij geen deel uitmaken van het personeelsbestand zolang zij niet geslaagd zijn voor het voormelde taalexamen, met alle gevolgen op het vlak van hun loopbaan (werkzekerheid, eventuele bevorderingen) en inzake sociale tegemoetkomingen".

°

°

°

De VCT herinnert andermaal aan haar rechtspraak terzake, namelijk dat trambestuurders worden beschouwd als werklidenpersoneel dat omgang heeft met het publiek (cfr. advies 28.206 van 13 maart 1997).

Conform artikel 33 van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen, dat i.v.m. de taalkennis van het personeel dat omgang heeft met het publiek, verwijst naar artikel 21 § 5, van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), dient elk personeelslid dat omgang heeft met het publiek, er door een aanvullend examengedeelte of door een bijzonder examen mondeling van laten te blijken dat hij van de tweede taal een aan de aard van de waar te nemen functie aangepaste voldoende of elementaire kennis bezit.

De VCT acht derhalve de klacht ontvankelijk en gegrond, doch neemt akte van de inspanningen die de MIVB levert teneinde de taalregeling te doen naleven.

De VCT, bij twee stemmen en één onthouding van de Nederlandse afdeling en vijf stemmen van de Franse afdeling, acht het niet aangewezen op de vraag van de klager in te gaan i.v.m. de toepassing van artikel 61, § 8, SWT.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de heer W. DAEM, de voorzitter van de raad van beheer van de MIVB, aan de heren E. SCHAMP en J. WARNIMONT regeringscommissarissen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bij de MIVB, alsook aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS